

Välkommen till Kaiku Health, din digitala vårdkamrat!

Kaiku Health är en digital tjänst som hjälper dig att låta ditt vårdteam veta hur det går för dig när det gäller din cancervård. Eftersom du kan använda Kaiku Health på din dator, smartphone eller surfplatta kan du göra detta när som helst och var som helst.

Kaiku Health ger dig och ditt vårdteam en känsla av symptomen och välbefinnandeförändringarna som du kan uppleva under din cancerbehandling.^{1,2,3,4}

¹ Basch E et al., Journal of Clinical Oncology 34.6 (Feb. 2016), pp. 557–565.

² Absolom K et al., BMC Cancer 17.1 (May 2017), p. 318.

³ Denis F et al., J. Natl. Cancer Inst. 109.9 (Sept. 2017).

⁴ Warrington L et al., J Med Internet Res 21 (1 2019), e10875



1. Börja använda Kaiku Health

En medlem av ditt vårdteam kommer att bjuda in dig att använda Kaiku Health. Du kommer att få ett inbjudningsmeddelande via e-post som låter dig registrera dig på tjänsten.

Du kan också ha fått en länk från ditt vårdteam som du kan använda för att registrera dig för Kaiku Health direkt utan en inbjudan via e-post.

Under registreringen kan du ombes att ange en verifieringskod som kommer skickas till din telefon via textmeddelande eller automatiserat röstsamtal.

Du kommer då att bli ombedd att fylla i dina personuppgifter, såsom namn och födelsedatum. Du måste också ange ett personligt lösenord och acceptera villkoren för tjänsten. Efter detta kommer du att kunna använda Kaiku Health.

Du kan använda ditt användarnamn (vanligen din e-postadress) och lösenord för att logga in på Kaiku Health.⁵ Om du använder mobilappen kan du också aktivera biometrisk inloggning (med fingeravtryck eller ansiktsgenkänning) om din enhet stöder det.

⁵ För patienter i Finland stöder Kaiku Health även inloggning via bankuppgifter eller mobil identitet (mobiilivarmenne).

2. Uppgifter och frågeformulär

När du har börjat använda Kaiku Health kommer du att få meddelanden när du har nya uppgifter, såsom frågeformulär, i tjänsten. Dessa uppgifter tilldelas dig av ditt vårdteam.

Aviseringar skickas till dig antingen via e-post eller via push-meddelande. Du kan alltid ändra sättet du tar emot aviseringar genom att gå till "Min information"-sidan hos ditt konto.

Frågeformulär 1

Dean Doctor ber dig att göra följande saker idag:



Livskvalitetsenkät (QLQ-C30)

Vi är intresserade av några saker som har med dig och din hälsa att göra. Besvara alla frågor genom att välja det alternativ som stämmer bäst in på dig. Det finns inga svar som är "rätt" eller "fel". Den information du lämnar kommer att hållas strikt konfidentiell.

Fyll i frågeformulär

Att fylla i frågeformulär tar bara några minuter. Vid behov kan du alltid avbryta och sedan fortsätta att fylla i frågeformulären senare. Det är viktigt att du fyller i dessa frågeformulär även om du inte upplever några symptom.



Huvud, ögon och syn, mun och hals
Huvudvärk, hosta, förändrad smak



Mag- och tarmkanalen
Illamående, kräkningar, diarré, minskad aptit, buksmärtor (ont i magen)

För några av frågeformulären kommer du först att tillfrågas att välja mellan olika symptomgrupper i början av frågeformuläret. Du kommer bara att bli tillfrågad om symptom i de kategorier som du har valt. Om du inte väljer någon symptomgrupp kommer du att bli tillfrågad om alla symptom.

3. Återkoppling

När du har fyllt i ett symptomfrågeformulär kan Kaiku Health ge dig vägledning om hur du kan reagera på dina symptom. Ditt vårdteam kommer också att kunna se dina frågeformulärsvar.



Kaiku Health övervakas inte i realtid av vårdpersonal. Den är endast avsedd för icke brådskande kommunikation. I brådskande situationer ska du kontakta din vårdavdelning eller nödnumret via telefon.

Trötthet



Du angav trötthet som är lindrig.

Trötthet



Du angav trötthet som är måttlig.

Trötthet



Du angav trötthet som är svår.

I slutet av symptomenkäterna kan du få tre olika typer av återkoppling.

- Grönt betyder milda symptom,
- Gult betyder moderata symptom och
- Rött betyder svåra symptom.

Bröstsmärta

Bröstsmärta är ett av symptomen vid immunterapi som är under särskild övervakning och bör rapporteras till vårdteamet tidigt.

Om du upplever bröstsmärta, kontakta ditt vårdteam via telefon. Om du inte kan nå ditt vårdteam direkt, uppsök akutmottagning för inläggning.

Om du går till akuten måste du komma ihåg att berätta för den kliniska personalen om immunterapibehandlingen som du får eller har fått tidigare.

Om Kaiku Health ber dig kontakta ditt vårdteam och/eller akutmottagningen efter att du har avslutat ett frågeformulär, gör det utan dröjsmål.

Detta kan du göra själv

Hosta är ett vanligt symptom i allmänhet och i samband med vissa cancerformer och deras behandlingar. Mild hosta kan i viss utsträckning lindras av hostmedicin i flytande form eller som tabletter som finns tillgängliga från ditt lokala apotek utan recept.

Kontakta ditt vårdteam utan dröjsmål i följande situationer:

- Det förekommer blod i din hosta
- Blodet i din hosta har ökat
- Din hosta är värre än vanligt
- Hostan uppstår samtidigt som andnöd

Feedbackdelen av Kaiku Health kan även inkludera egenvårdsinstruktioner för att hjälpa dig lindra dina symptom hemma.



Vägledningen och anvisningarna för egenvård som Kaiku Health tillhandahåller kanske i vissa fall inte gäller dig. Om du har frågor angående din vård, eller dina symptom och hantering av dessa, ber vi dig kontakta ditt vårdteam.

Om du inte har mottagit ett svar från din vårdavdelning inom en rimlig tidsperiod kan du kontakta avdelningens via telefon.

Återkoppling



Symptomenkät för immunterapi

Återkoppling från frågeformuläret du fyllde i 2021-11-26



Om du vill gå igenom någon del av den feedback som du har fått från Kaiku Health kan du göra det genom att navigera till "Feedback"-delen på din Kaiku Health-hemsida.

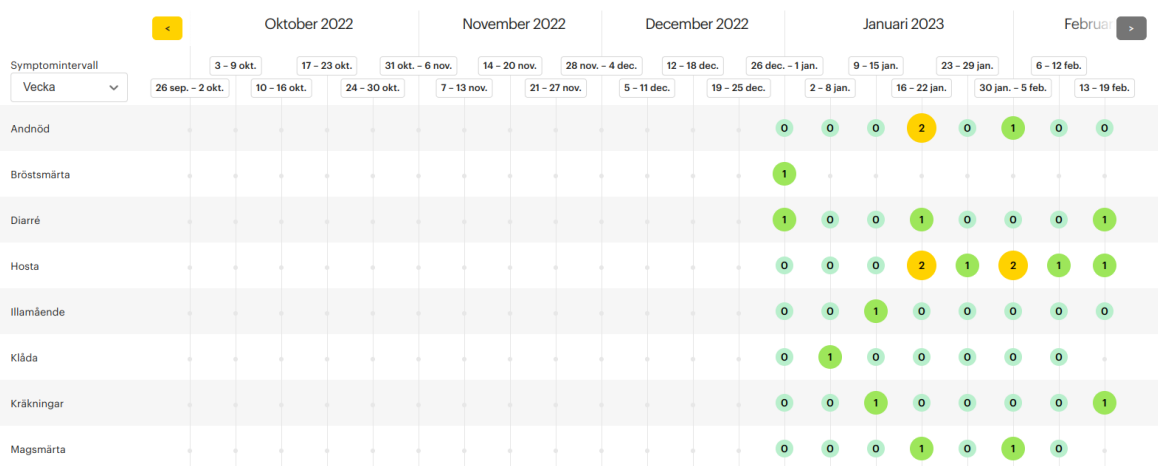
4. Översikt

Du kan använda symptompanelen för att hålla reda på hur dina symptom förändras över tiden. Symptompanelen låter dig också granska alla egenvårdsinstruktioner som du kan ha fått från Kaiku Health.

Översikt

[Ladda ned PDF-rapport](#)

Symptom



5. Kunskap och stöd

Kaiku Healths avsnitt för "Kunskap och support" ger dig mer information om tillståndet du hanterar, dess behandling och de symptom du kan uppleva.

Om du har ytterligare frågor om Kaiku Health, din vård eller eventuella symptom som du kan uppleva, kontakta ditt vårdteam.

6. Kommunicera med ditt vårdteam

Ditt vårdteam får automatiskt dina svar på genomförda frågeformulär. Om din klinik har aktiverat Konversations-funktionen i Kaiku Health kan du använda denna funktion för att komma i kontakt med ditt vårdteam.



Kaiku Health övervakas inte i realtid av vårdpersonal. Den är endast avsedd för icke brådskande kommunikation. I brådskande situationer ska du kontakta din vårdavdelning eller nödnumret via telefon.

Om du inte har mottagit ett svar från din vårdavdelning inom en rimlig tidsperiod kan du kontakta vårdavdelningen via telefon.

7. Vanliga frågor

7.1. På vilka enheter och webbläsare kan jag använda Kaiku Health?

Kaiku Health finns tillgänglig som en app för smartphones på iOS (version 11.0 och senare) och Android (version 5.0 och senare). Du kan installera den via App Store eller Google Play.

Du kan också använda Kaiku Health på en webbläsare på datorer och smartphones. Kaiku Health är kompatibel med de flesta moderna webbläsare. Med det sagt rekommenderar vi att du använder Kaiku Health på den nyaste versionen av Mozilla Firefox, Google Chrome, Microsoft Edge eller Apple Safari.

Att använda Kaiku Health i en webbläsare kräver inte att du installerar något på din dator eller mobiltelefon.

7.2. Vilken är den avsedda användningen av och indikationer för Kaiku Health?

Kaiku Health är avsedd att användas vid cancervård och uppföljning för icke brådskande kommunikation mellan en vuxen patient och en vårdpersonal och för att samla in patientrapporterad data, visa och analysera klinisk och patientrapporterad data samt instruera patienten. Den data som hanteras av Kaiku Health är avsedd att användas för att stödja beslut om behandling samt för att stödja diagnoser.

Kaiku Health är indikerat för alla cancersjukdomar i alla stadier av behandling och uppföljning.

7.3. Vem kan använda Kaiku Health som patient?

För att kunna använda Kaiku Health behöver du ge ditt samtycke till att använda tjänsten. Detta samtycke begärs vanligtvis från dig när du loggar in på Kaiku Health för första gången. Ditt samtycke kan ibland begäras i pappersformat utanför Kaiku Health, till exempel om du använder Kaiku Health som en del av en klinisk prövning eller forskningsaktivitet.

Som patientanvändare av Kaiku Health bör du vara i behandlings- eller uppföljningsfasen av en cancersjukdom.

Du måste ha tillgång till en internetanslutning och en enhet som är kompatibel med Kaiku Health (se "**På vilka enheter och webbläsare kan jag använda Kaiku Health?**").

Du får endast använda Kaiku Health om du, eller någon annan person som agerar för din räkning, fysiskt och kognitivt är kapabel att göra det.

Kaiku Health får endast användas av personer som är 18 år eller äldre. Personer som är äldre än 15 år kan använda Kaiku Health om de av det kliniska teamet bedöms vara kapabla att använda den.

7.4. Finns det situationer där jag inte bör använda Kaiku Health?

Du ska inte använda Kaiku Health under följande omständigheter:

- Du samtycker inte till användning av Kaiku Health,
- Du har inte internetuppkoppling eller tillgång till en enhet som är kompatibel med Kaiku Health,
- Du är ovillig eller oförmögen (t.ex. på grund av ett medicinskt tillstånd) att uppfylla självrapporteringsplikter och annan användning av Kaiku Health,
- Du behärskar inte tillräckligt något av språken som Kaiku Health finns tillgängligt på för att kunna använda Kaiku Health eller
- Du är yngre än 15 år eller under 18 år och bedöms inte vara kapabel använda Kaiku Health av den kliniska personalen.

Det är viktigt att informationen som du skickar till ditt vårdteam via Kaiku Health korrekt återspeglar de symptom du upplever.

På grund av detta bör ditt vårdteam inte bjuda in dig att använda Kaiku Health om du lider av ett fysiskt eller kognitivt tillstånd som kan hindra dig från att använda Kaiku Health (såsom demens). Användning av Kaiku Health är kontraindicerat i sådana fall.

7.5. Har Kaiku Health några oönskade biverkningar eller risker?

Vid korrekt användning av Kaiku Health finns inga oönskade biverkningar eller risker som relaterar till din säkerhet.



Risker som gäller sekretess, integritet och tillgänglighet för personuppgifter som hanteras av Kaiku Health kan inte helt uteslutas. Om du misstänker att dina personuppgifter har komprometterats ska du kontakta supporten.

7.6. Vad ska jag göra om jag upplever problem med Kaiku Health?

Om du tycker att Kaiku Health är svåränvänd, kontakta ditt vårdteam för att få hjälp. Du kan också kontakta kaikusupport@elekta.com för teknisk support.

Om du har förbättringsförslag för Kaiku Health kan du ge oss återkoppling på vårt [feedbackformulär online](#).

Om du upptäcker en allvarlig incident i relation till Kaiku Health, rapportera den till tillverkaren och din lokala relevanta myndighet.

7.7. Vad ska jag göra om jag inte längre vill använda Kaiku Health?

Om du inte längre vill använda Kaiku Health, kontakta ditt vårdteam och be dem att inaktivera ditt Kaiku Health-konto. Om du har använt Kaiku Health via mobilappen kan du avinstallera den från dina enheter med den normala avinstallationsprocessen på iOS/Android. Kaiku Health lagrar inga av dina hälsodata på dina enheter.

7.8. Vilka är resultategenskaperna hos Kaiku Health?

Kliniska resultat:

- Data som behandlas och görs tillgängliga för vårdpersonalen av Kaiku Health kan stödja behandlingsbeslut och diagnoser genom tidig upptäckt av symptom, tecken och/eller skov. Patienter som använder Kaiku Health är mindre benägna att uppleva allvarliga biverkningar, besök på akutmottagning samt sjukhusvistelser som kan förebyggas eller mildras med lämplig medicinsk intervention.

Säkerhetsresultat:

- Användning av Kaiku Health eller liknande utrustning orsakar inga oönskade biverkningar.
- Användning av Kaiku Health äventyrar inte sekretess och konfidentialitet för personuppgifter.
- Risker relaterade till övergradering och/eller undergradering ska inte leda till allvarlig skada.
- Risker relaterade till felpoängsättning ska inte leda till allvarliga skador.
- Risker relaterade till instruktioner och information som ges till patienten får inte leda till allvarlig skada.






Tekniska resultat:

- Kaiku Health minskar terapirelaterade utgifter och bördor för patienter och deras anhöriga och vårdgivare.
- Kaiku Health förbättrar patienttillfredsställelsen.
- Kaiku Health förbättrar koordineringen av behandlingsprocesser.
- Kaiku Health underlättar en god nivå av självrapportering.
- Kaiku Health tillåter endast auktoriserade användare att komma åt och ändra personuppgifter.
- Kaiku Health stödjer personalisering och automatisering av patientens uppföljning baserat på patientens indikationer och behandlingsmodalitet genom att låta patienter fylla i frågeformulär som tilldelats dem.
- Frågeformulär som fyllts i av patienter i Kaiku Health och kliniska data importerade från andra system är synliga för patientanvändaren och den personens tilldelade vårdteam.
- Kaiku Health personaliserar symptomuppföljning baserat på symptom vars fortsatta utveckling förväntas vara sannolik i maskininlärningsmodeller som baseras på tidigare rapporterade data.
- Medicinsk personal och patientanvändare kan utbyta textbaserade meddelanden och filbilagor i patient- och vårdteamspecifika samtal.
- Kaiku Health beräknar symptomens svårighetsgrad baserat på patientens svar på symptomfrågeformulär enligt konfigurerbar regelbaserad logik.
- Baserat på de graderade symptomen och patientens modul ger Kaiku Health prioriterade varningar till vårdpersonal för att hjälpa till att fokusera sjukvårdspersonalens uppmärksamhet på patienter med behov.
- När så är tillgängligt beräknar Kaiku Health sammanslagna poäng för frågeformulär enligt poängspecifikationen för frågeformuläret.
- Kaiku Health visar självhanteringsvägledning för patienten baserat på formuläret som patienten fyllde i och graderingen av de symptom som patienten rapporterade.

- Kaiku Health visar allmänna informationsartiklar om sjukdomen, behandlingen eller liknande ämnen för patientanvändaren beroende på aktuell modul.
- Kaiku Health visar självhanteringsvägledning för patienten avseende symptom vars fortsatta utveckling förutspås vara sannolik i maskininlärningsmodeller som baseras på tidigare rapporterade data

7.9. Vilka symboler används i detta dokument?

Symbolerna som används i detta dokument och deras betydelse förklaras i följande tabell:

Symbol	Symbolnamn	Symbolbetydelse
	Identifierare för CE-märkning hos anmält organ	CE-märkning indikerar att en produkt har bedömts av tillverkaren och bedömts uppfylla EU:s säkerhets-, hälso- och miljöskydds krav. Det krävs för produkter som tillverkas var som helst i världen som sedan marknadsförs i EU. Identifieraren för anmält organ anger att utformningen av den medicinska produkten och dess överensstämmelse med de väsentliga kraven har undersökts av ett anmält organ. 2797 är identifieraren för det anmälda organet BSI Group The Netherlands B.V. Netherlands.
	Medicinteknisk produkt	Symbolen anger att produkten är en medicinteknisk produkt, det vill säga en produkt avsedd för medicinska ändamål.
	Varning	Symbolen indikerar att informationen bredvid den avser varningar, försiktighetsåtgärder, kontraindikationer, åtgärder som ska vidtas eller användningsbegränsningar för enheten.
	Tillverkare	Informationen som är associerad med symbolen identifierar tillverkaren av enheten.
	Schweizisk auktoriserad representant	Informationen associerad med symbolen identifierar namn och adress för den auktoriserade representantens registrerade verksamhetsställe

7.10. Vilka varningar är inkluderade i detta dokument?

Följande varningar om användning av Kaiku Health är inkluderad i detta dokument:

Avsnitt	Varning
3. Feedback	Kaiku Health övervakas inte i realtid av vårdpersonal. Den är endast avsedd för icke brådskande kommunikation. I brådskande situationer ska du kontakta din vårdavdelning eller nödnumret via telefon.
3. Feedback	Vägledningen och anvisningarna för egenvård som Kaiku Health tillhandahåller kanske i vissa fall inte gäller dig. Om du har frågor angående din vård, eller dina symptom och hantering av dessa, ber vi dig kontakta ditt vårdteam. Om du inte har mottagit ett svar från din vårdavdelning inom en rimlig tidsperiod kan du kontakta avdelningen via telefon.
6. Kommunicera med ditt vårdteam	Kaiku Health övervakas inte i realtid av vårdpersonal. Den är endast avsedd för icke brådskande kommunikation. I brådskande situationer ska du kontakta din vårdavdelning eller nödnumret via telefon. Om du inte har mottagit ett svar från din vårdavdelning inom en rimlig tidsperiod kan du kontakta avdelningen via telefon.
7.5. Har Kaiku Health några oönskade biverkningar eller risker?	Risker som gäller sekretess, integritet och tillgänglighet för personuppgifter som hanteras av Kaiku Health kan inte helt uteslutas. Om du misstänker att dina personuppgifter har komprometterats ska du kontakta supporten.

Kontaktinformation



TILLVERKARE
ELEKTA SOLUTIONS AB
Hagaplan 4,
113 68 Stockholm, Sverige



Schweizisk auktoriserad representant

Elekta GmbH
Grienbachstrasse 17,
6300 Zug, Schweiz

Dessa bruksanvisningar gäller för Kaiku Health 8.0.0 och senare.

Motsvarande bruksanvisning för sjukvårdspersonal: E065315 / 03

Du har rätt att utan kostnad få en papperskopia av bruksanvisningen inom 7 kalenderdagar. För att beställa en papperskopia, e-posta till customersuccess@kaikuhealth.com med följande information:

- Dokumentet du begär (se dokumenthuvudet för dokumentidentifierare och revisionsnummer)
- Leveransadress
- Önskat språk för dokumentet

Du kan också komma åt eller ladda ner en kopia av detta dokument för utskrift via Kaiku Health-användargränssnittet eller via webbplatsen kaikuhealth.com.

© 2024 Elekta Oy. Alla rättigheter förbehållna. Ingen del av detta dokument får reproduceras i någon form utan skriftligt tillstånd från upphovsrättsinnehavaren.

2024-04-23